

Dieses Buch ist die Frucht einer Zeit der Lehrjahre und kollegialer Auseinandersetzungen. Dank gehört HEINZ HARALD ABHOLZ und HANNES G. PAULI, die mich schon als Student auf die Disziplin der Klinischen Epidemiologie und auf die Diskrepanz zwischen Theorie und Allgemeinpraxis aufmerksam machten, ETZEL GYSLING, der mich in der kritischen Beurteilung medikamentöser Therapien schulte, STEPHEN R. LEEDER und dem Centre for Clinical Epidemiology der Universität Newcastle in Australien für die pragmatische und patientenbezogene wissenschaftliche Weiterbildung sowie FELIX GUTZWILLER und dem Schweizerischen Nationalfonds für die persönliche und materielle Unterstützung. Dank gehört zahlreichen weiteren Kollegen, die nicht alle genannt werden können; erwähnt seien aber PAPER DENOTH, ein subtiler Allgemeinpraktiker und mein mehrjähriger praktischer Lehrer, der seine Wahrnehmungs-Begabung und Intuitions-Fähigkeit beim häufigen Golfspiel schulte und aufrechterhielt, sowie PETR SKRABANEK, der meine erste grössere wissenschaftliche Arbeit kritisch durchsah und immer wieder mit seiner unbeirraren Festigkeit im Sturm gegen zahlreiche persönliche Angriffe beeindruckte. Beide sind sie leider zu früh verstorben. Ich danke ALVAN R. FEINSTEIN, Herausgeber des Journal of Clinical Epidemiology, der meine Arbeit zur Brustkrebs-Früherkennung publizierte, trotz der negativen Beurteilung durch alle Reviewer. Dank gebührt dem Regisseur DIETER BITTERLI und den vielen Einsiedlern, die mir die Rolle des «Meisters/Schöpfers» im «Grossen Welttheater» ermöglichten, meinen Freunden und Kollegen CHRISTINE DOERFEL, KASPAR SCHNYDER und GUSTAV FARNER, die mich zum Verbleib in Einsiedeln bewogen, wo PARACELUS «zufällig» vor 500 Jahren geboren worden war, sowie PARACELUS selbst, der Ort, Zeitpunkt und Thema für ein Symposium zur Diskrepanz zwischen Theorie und Praxis in der Medizin posthum vorgab. Dank sei JON RUDOLF BONER für seine wertvolle Hilfe bei der Stiftungsgründung und dem Kloster Einsiedeln für die Bereitstellung der Räumlichkeiten für das Symposium.

Das vorliegende Buch entstand aus der Anstrengung zahlreicher weiterer Personen. Gedankt sei LYDIA MARTY und ANTONELLA MCCONNELL für die mühselige Arbeit der Transkription. Dank gebührt meinem Freund HEINER C. BUCHER für die Anregung und Ermutigung, ein Buch zu machen, allen Autoren für die prompte Zusammenarbeit, RICHARD E. STEELE für die unbezahlbare Betreuung der englischen Manuskripte, EDITH MOOSBRUGGER für die Verlags-Suche sowie MANUEL ICKRATH, Geschäftsführer des Verlags Kirchheim, für die gute Nase und die unkomplizierte Zusammenarbeit.

Danken will ich schliesslich meiner Mutter HANNA SCHMIDT-THALMANN und meinem Vater ANDREAS G. SCHMIDT. Sie bewahrte trotz der beängstigenden und niederdrückenden Last einer grossen Familie das Wissen um einen Sinn des Lebens und die Hoffnung auf eine bessere Zeit. Er nahm mit dem bauernnahen und nützlichkeitsorientierten Empfinden des Tierarztes bereits vor einer Generation die Grundfragen einer modernen Klinischen Epidemiologie vorweg, das Erkennen der Prognose war ihm stets wichtiger als eine akademische Diagnose.

This book is the fruit of a long and edifying collaboration with many esteemed colleagues. Special thanks are extended to HEINZ HARALD ABHOLZ and HANNES G. PAULI, who even in my early medical education years drew my attention to the discipline of clinical epidemiology and to the gap between theory and primary medical practice; to ETZEL GYSLING for introducing me to the critical appraisal of drug therapies; to STEPHEN R. LEEDER and the Centre for Clinical Epidemiology at the University of Newcastle/Australia for their pragmatic and patient-oriented scientific training; to FELIX GUTZWILLER and the Swiss National Research Fund for personal and financial support; to PAPER DENOTH, a subtle family practitioner and teacher of the practice of medicine, who maintained his practical and intuitive approach to patients through his meditative way of playing golf; to PETR SKRABANEK, who critically looked through my first major scientific publication and tenaciously maintained his criticism of medical fallacies in spite of the many personal attacks he had to face (the latter two have unfortunately passed away all too early); to ALVAN R. FEINSTEIN, editor of the *Journal of Clinical Epidemiology* for accepting my article on breast cancer screening in spite of the negative response from all the reviewers. More thanks to the theatre director DIETER BITTERLI and the many people of Einsiedeln who provided the stage for my playing of the «Creator» in the «Great Theatre of the World»; to my friends CHRISTINE DOERFEL, KASPAR SCHNYDER and GUSTAV FARNER who encouraged me to remain and live in Einsiedeln where, incidently, PARACELUS was born 500 years ago; to PARACELUS himself for inspiring posthumously the time, place and topic of the 1st Scientific Symposium of Einsiedeln, addressing the gap between theory and practice in medicine; to JON RUDOLF BONER for his invaluable assistance in establishing the Foundation «Paracelsus Today»; to the Monastery of Einsiedeln for hosting the Symposium.

For the momentous task of creating the book itself I thank LYDIA MARTY and ANTONELLA MCCONNELI for the tiring work of transcribing the symposium contributions; my friend HEINER C. BUCHER for his advice and encouragement to produce a book and all authors for their friendly and punctual cooperation; RICHARD E. STEELE for his invaluable help in editing the English manuscripts; EDITH MOOSBRUGGER for her help in identifying the publisher; MANUEL ICKRATH, publishing manager at Kirchheim Publishers for his intuition and frictionless cooperation.

Last but not least I extend my thanks to my mother HANNA SCHMIDT-THALMANN and my father ANDREAS G. SCHMIDT. She preserved her certainty that life has meaning and her hope for better times despite the frightful, heavy burden of bringing up a large family. As a veterinarian dealing with the utility-oriented reasoning of the farmer, my father was concerned with the basic questions of modern clinical epidemiology a generation ago; he was more concerned with the prognosis, or the natural course of the disease, than with the diagnosis.

Oktober 1994  
Oktober 1994

*Johannes G. Schmidt*